

Distr.
GENERAL

A/49/287/Corr.1
S/1994/894/Corr.1
18 October 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن
السنة التاسعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والأربعون

البنود ١٨ و ٢٤ و ٢٥ و ٣٣ و ٣٤ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٨ و ٣٩ و ٤٠ و ٤٢ و ٤٣ و ٤٤ و ٤٨ و ٥٠ و ٥١ و ٥٢ و ٥٣ و ٥٦ و ٥٧ و ٥٨ و ٥٩ و ٦٠ و ٦١ و ٦٣ و ٦٤ و ٦٥ و ٦٦ و ٦٩ و ٧٠ و ٧٢ و ٧٣ و ٧٩ و ٨٠ و ٩٠ (أ) و (ج) و ٩١ (ج) و (ط) و ٩٢ (أ) و ٩٥ و ٩٦ و ٩٧ و ٩٨ و ١٠٠ و ١٠١ و ١٠٢ و ١٠٣ و ١٤٣ و ١٤٥ و ١٤٧ من جدول الأعمال المؤقت*

تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب

المستعمرة

ضرورة إنهاء الحصار الاقتصادي والتجاري والمالي الذي فرضته الولايات المتحدة الأمريكية

على كوبا

الحالة في بوروندي

مسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن

وزيادة هذه العضوية

حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي

قانون البحار

مسألة جزيرة مايبوت القمرية

الحالة في الشرق الأوسط

الحالة في البوسنة والهرسك

قضية فلسطين

الحالة في أمريكا الوسطى: إجراءات إقامة سلم

وطيد ودائم والتقدم المحرز في تشكيل منطقة

سلم وحرية وديمقراطية وتنمية

إعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في
الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين
المتصلة بهما
الاحتفال في عام ١٩٩٥ بالذكرى السنوية
الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة
بدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي
الدولي من أجل التنمية
الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن
الدوليين
تنشيط أعمال الجمعية العامة
مسألة قبرص
آثار احتلال العراق للكويت وعدوانه عليها
دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي
ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة
تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في
الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء
معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية
إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
منطقة الشرق الأوسط
إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
جنوب آسيا
عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير
الحائزة للأسلحة النووية ضمانات من استعمال
الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها
نزع السلاح العام الكامل
استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية
العامة الاستثنائية الثانية عشرة
استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي
اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية
العاشرة

التسلح النووي الإسرائيلي
تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض
المتوسط
تنفيذ إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم
توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر
الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة
البحر الكاريبي (معاهدة ثلاثيولكو)
النص النهائي لمعاهدة بشأن إنشاء منطقة خالية
من الأسلحة النووية في افريقيا
تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في
الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق
الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان
العرب في الأراضي العربية المحتلة
استعراض شامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلم
من جميع نواحي هذه العمليات
المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي:
تنفيذ الالتزامات والسياسات المتفق
عليها في الاعلان المتعلق بالتعاون
الاقتصادي الدولي، وبخاصة تنشيط النمو
الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية
أزمة الديون الخارجية والتنمية
التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي:
تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية
التعاون الدولي من أجل القضاء على الفقر في
البلدان النامية
البيئة والتنمية المستدامة: تنفيذ مقررات
وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة
والتنمية
خطة للتنمية

القضاء على العنصرية والتمييز العنصري
حق الشعوب في تقرير المصير
التنمية الاجتماعية، بما فيها المسائل ذات الصلة
بالحالة الاجتماعية في العالم والشباب
والمسنين والمعوقين والأسرة
النهوض بالمرأة
المراقبة الدولية للمخدرات
تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي
لشؤون اللاجئين، والمسائل المتصلة باللاجئين
والعائدين والمشردين والمسائل الإنسانية
مسائل حقوق الإنسان
تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة
وبتعزيز دور المنظمة
التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي
طلب فتوى من محكمة العدل الدولية

رسالة مؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤ موجهة
إلى الأمين العام من وزير خارجية مصر

تصويب

طلبت البعثة الدائمة لمصر لدى الأمم المتحدة إدخال التصويب التالي.

الصفحتان ٥٧ و ٥٨

يستعاض عن النص الوارد فيهما بما يلي:

ثالثا

القرارات التي اعتمدها المؤتمر الوزاري الحادي عشر

١ - قرار بشأن البوسنة والهرسك

إن المؤتمر الوزاري الحادي عشر لحركة البلدان غير المنحازة،

إذ يذكر بمقرراته السابقة، وبالقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ومجلس الأمن، ولا سيما القرارات ٢٤٢/٤٦ المؤرخ ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٢ و ١٢١/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ و ٨٨/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الصادرة عن الجمعية العامة،

وإذ يؤكد مجدداً وجوب احترام سيادة جمهورية البوسنة والهرسك ووحدة أراضيها،

وإذ يساوره القلق البالغ إزاء استمرار الوضع الخطير في جمهورية البوسنة والهرسك،

وإذ يؤكد تضامنه مع جمهورية البوسنة والهرسك في ممارسة حقها المشروع في الدفاع عن النفس،

وإذ يأخذ في اعتباره شتى المساعي المبذولة ليجاد تسوية عن طريق التفاوض لإنهاء القتال الدائر،

وإذ يدرك الحاجة إلى إنشاء آلية جديدة لتأمين أساس عادل ومتوازن للتفاوض بغية التوصل إلى تسوية عادلة ودائمة تتفق ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي والقرارات الصادرة عن الجمعية العامة ومجلس الأمن في هذا الشأن،

يدعو إلى أن يعقد على الفور، تحت إشراف الأمم المتحدة، مؤتمر دولي بشأن البوسنة والهرسك، يشكل تشكيلاً مناسباً وتشارك فيه الأطراف المتنازعة في البوسنة والهرسك، والبلدان المشاركة في قوات الحماية التابعة للأمم المتحدة، وممثلو حركة عدم الانحياز، وفريق الاتصال لمنظمة المؤتمر الإسلامي، والاتحاد الأوروبي، والدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الأمن، والأمين العام للأمم المتحدة،

كما يدعو هذا المؤتمر إلى اتخاذ تدابير مناسبة من أجل:

(أ) إعلان وقف فوري لإطلاق النار ووقف جميع الأنشطة العسكرية تحت إشراف قوات الحماية التابعة للأمم المتحدة؛

(ب) اعتبار كافة أنحاء البوسنة والهرسك مناطق آمنة؛

(ج) ضمان وحدة أراضي البوسنة والهرسك وعدم جواز انتهاكها وكفالة استقلالها السياسي ومقومات بقائها بوجه عام؛

(د) تسوية عادلة لكافة الأطراف؛

(هـ) وضع برنامج عمل لتنفيذ هذه التسوية.
